

## I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

**ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 1182/2005**

z dnia 18 lipca 2005 r.

**przyjmujące autonomiczne i przejściowe środki w celu otwarcia wspólnotowego kontyngentu taryfowego na przywóz bydła żywego pochodzącego ze Szwajcarii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W związku z przystąpieniem Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji do Unii Europejskiej, dnia 19 maja 2004 r. podczas dwustronnego szczytu Wspólnota Europejska oraz Konfederacja Szwajcarska uzgodniły zasadę, że przepływy handlowe, zgodnie z preferencjami przyznanymi poprzednio w ramach uzgodnień dwustronnych między nowymi Państwami Członkowskimi i Szwajcarią, powinny zostać utrzymane po rozszerzeniu Unii Europejskiej. W związku z tym Strony postanowiły kontynuować działania mające na celu dostosowanie koncesji taryfowych w ramach Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej handlu produktami rolnymi<sup>(1)</sup> (zwanej dalej „Umową”), która weszła w życie dnia 1 czerwca 2002 r. Dostosowanie tych koncesji, wymienionych w załącznikach 1 i 2 do Umowy, obejmuje w szczególności otwarcie wspólnotowego kontyngentu taryfowego na przywóz bydła żywego o wadze przekraczającej 160 kg.

(2) W odniesieniu do przywozów bydła żywego, Strony wprowadziły środki autonomiczne, których czas trwania w Konfederacji Szwajcarskiej jest nieokreślony, a które we Wspólnocie Europejskiej obowiązują do dnia 30 czerwca 2005 r. W Konfederacji Szwajcarskiej procedury dwustronnego przyjęcia decyzji, w celu wprowadzenia zmian do załączników 1 i 2 do Umowy, do tej pory nie zostały jednak zakończone. W celu zapewnienia, że korzystanie z kontyngentu możliwe jest do czasu wejścia w życie wymienionej decyzji z końcem 2005 r., właściwym jest otwarcie, na niezależnych i przejściowych warunkach, innej koncesji w ramach kontyngentu taryfowego do dnia 31 grudnia 2005 r. na takich samych

warunkach, jakie przewiduje rozporządzenie Rady (WE) nr 1922/2004 z 25 października 2004 r. przyjmujące autonomiczne i przejściowe środki w celu otwarcia wspólnotowych kontyngentów taryfowych dla przywozu bydła żywego pochodzącego ze Szwajcarii<sup>(2)</sup>.

(3) Szczegółowe zasady wdrażania niniejszego rozporządzenia oraz w szczególności przepisów niezbędnych do zarządzania kontyngentem powinny zostać przyjęte zgodnie z przepisami art. 32 rozporządzenia Rady (WE) nr 1254/1999 z 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowy i cielęciny<sup>(3)</sup>.

(4) Aby kwalifikować się do korzystania z tych kontyngentów taryfowych, produkty powinny pochodzić ze Szwajcarii, zgodnie z zasadami, o których mowa w art. 4 Umowy.

(5) Biorąc pod uwagę pilność tej sprawy, konieczne jest odstąpienie od sześciotygodniowego okresu, o którym mowa w punkcie I ust. 3 Protokołu w sprawie roli parlamentów Państw Członkowskich w Unii Europejskiej, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej oraz Traktatów ustanawiających Wspólnoty Europejskie,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

**Artykuł 1**

1. Niniejszym otwiera się na niezależnych i przejściowych warunkach bezcłowy kontyngent taryfowy na okres od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia do dnia 31 grudnia 2005 r. na przywóz 2 300 sztuk bydła żywego pochodzącego ze Szwajcarii o wadze ponad 160 kg objętego kodem CN 0102 90 41, 0102 90 49, 0102 90 51, 0102 90 59, 0102 90 61, 0102 90 69, 0102 90 71 lub 0102 90 79.

2. Zasady pochodzenia określone w art. 4 Umowy mają zastosowanie do produktów, o których mowa w ust. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 331 z 5.11.2004, str. 7.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 21. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1899/2004 (Dz.U. L 328 z 30.10.2004, str. 67).

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 114 z 30.4.2002, str. 132.

*Artykuł 2*

Szczegółowe zasady wdrażania niniejszego rozporządzenia przyjmuje się zgodnie z przepisami art. 32 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999.

*Artykuł 3*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 lipca 2005 r.

*W imieniu Rady*  
M. BECKETT  
*Przewodniczący*

---